



2016/ 8

Dohoda o spolupráci ^{1 Dodatok č. 1}

pri realizácii projektu „Modernizácia verejného osvetlenia mesta Medzilaborce“
uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 a nasl. Obchodného zákonníka
v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany

Objednávateľ:

Mesto Medzilaborce
Sídlo: Mierová 326/4, 068 01 Medzilaborce
Zastúpený : Ing. Vladislav Višňovský – primátor mesta
IČO : 00 323 233
DIČ : 2021232752
Peňažný ústav : VÚB, a.s.
BIC : SUBASKBX
IBAN : SK33 0200 0000 0027 4139 7251

(ďalej v texte len „objednávateľ“)

a

Zhotoviteľ:

ELTODO OSVETLENIE, s.r.o.

Sídlo : Rampová 5, Košice 040 01
Zastúpený : Ing. Tomáš Šimko – konateľ spoločnosti
IČO : 36 170 151
IČ DPH : SK2020056566
Banka : ČSOB, a.s.
Číslo účtu: 25909763/7500
Zapísaný : v OR OS KE I, odd.: Sro, vložka č.- 9020/V

(ďalej v texte len „zhotoviteľ“, objednávateľ a zhotoviteľ ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivo „zmluvná strana“)

Preambula

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 29. 12. 2015 Zmluvu o dielo na zhotovenie stavby "Modernizácia verejného osvetlenia mesta Medzilaborce", ktorej predmetom je na jednej strane záväzok zhotoviteľa vykonať v meste Medzilaborce dielo – stavbu s názvom „Modernizácia verejného osvetlenia mesta Medzilaborce“, spočívajúcu najmä vo výmene resp. doplnení nových svietidiel verejného osvetlenia a na druhej strane záväzok objednávateľa uhradiť zhotoviteľovi cenu za dielo vo výške EUR 474 647,60 bez DPH, sadzba DPH 20%: EUR 94 929,52, suma celkom s DPH: EUR 569 577,12.
2. Dielo podľa ods. 1 bude financované z externých zdrojov financovania – finančných prostriedkov získaných objednávateľom na základe žiadosti podanej v rámci výzvy KaHR–22VS–1501 vyhlásenej Ministerstvom hospodárstva Slovenskej republiky ako poskytovateľom NFP, a to tak, že objednávateľ uhradí zhotoviteľovi cenu za dielo, ktorá mu následne bude preplatená v príslušnej výške poskytovateľom NFP. V rámci tejto výzvy bola objednávateľovi schválená žiadosť o nenávratný finančný príspevok a s poskytovateľom NFP bola podpísaná zmluva, na základe ktorej majú byť

objednávateľovi poskytnuté finančné prostriedky na realizáciu projektu. Podmienkou poskytnutia NFP objednávateľovi je tiež schválenie verejného obstarávania poskytovateľom NFP. Kontrola verejného obstarávania poskytovateľom NFP v čase uzatvorenia tejto dohody prebieha.

3. V zmysle podmienok zmluvy o dielo špecifikovanej v ods. 1 a v zmysle podmienok stanovených riadiacim orgánom je možné do 31. 12. 2015 uhradiť zhotoviteľovi diela podľa ods. 1 zálohovú platbu, pričom následne je možné stavebné práce realizovať počas roka 2016.
4. Zmluvné strany konštatujú, že ku dňu podpisu tejto dohody, ani ku dňu podpisu zmluvy podľa ods. 1 nebolo poskytovateľom NFP schválené verejné obstarávanie na predmet zákazky podľa ods. 1. Zmluvné strany zároveň konštatujú, že ku dňu podpisu tejto dohody, ani ku dňu podpisu zmluvy podľa ods. 1 sa realizácia projektu nezačala.
5. Nakoľko možnosť realizácie projektu počas roka 2016 je z hľadiska oprávnenosti týchto výdavkov podmienená uhradením zálohovej platby vo výške 100 % celkovej ceny diela v termíne do 31. 12. 2015, zmluvné strany sa dohodli na úhrade tejto sumy za podmienok dohodnutých v tejto dohode.

ČI. I

Predmet dohody

1. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť zhotoviteľovi zálohovú platbu za dielo špecifikované v preambule tejto dohody, a to vo výške uvedenej v ods. 1 preambuly.
2. Objednávateľ uhradí zhotoviteľovi zálohovú platbu podľa ods. 1 do 30. 12. 2015 bezhotovostným prevodom na účet zhotoviteľa uvedený v záhlaví tejto dohody.
3. V prípade, ak do 31. 1. 2016 nebude objednávateľovi zo strany poskytovateľa NFP doručené oznámenie, resp. iný doklad preukazujúci schválenie verejného obstarávania, objednávateľ sa zaväzuje obratom informovať zhotoviteľa o tejto skutočnosti a zhotoviteľ sa zaväzuje uhradenú zálohovú platbu vrátiť v plnej výške objednávateľovi, a to bezhotovostným prevodom na účet objednávateľa uvedený v záhlaví tejto dohody. Lehota na vrátenie zálohovej platby je 5 dní od uplynutia lehoty podľa tohto odseku. Za každý deň omeškania s vrátením zálohovej platby zhotoviteľ zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % celkovej ceny diela. Týmto ustanovením nie je dotknutý nárok objednávateľa na náhradu škody.
4. Zhotoviteľ berie na vedomie, že v prípade, ak do 31. 01. 2016 nebude objednávateľovi doručený doklad preukazujúci schválenie verejného obstarávania zo strany poskytovateľa NFP, objednávateľ nemá záujem na realizácii projektu, nakoľko vo svojom rozpočte na rok 2016 s výdavkom za realizáciu projektu z vlastných zdrojov neuvažuje.

ČI. II

Záverečné ustanovenia

1. Touto dohodou nie sú dotknuté záväzky zmluvných strán obsiahnuté v zmluve o dielo podľa ods. 1 preambuly tejto dohody.



2. Táto dohoda je vyhotovená v štyroch rovnopisoch – dva rovnopisy sú určené pre objednávateľa a dva pre zhotoviteľa.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že súhlasia s obsahom tejto dohody, bola spísaná na základe pravdivých údajov, ich slobodnej a vážnej vôle, nebola dojednaná v tiesni ani za inak nápadne nevýhodných podmienok, v dobe podpisu dohody im nie sú známe okolnosti, ktoré by mohli obmedziť jej obsah a účinnosť, na dôkaz čoho ju vlastnoručne podpísali.

V Medzilaborciach dňa 29.12.2015

V Košiciach dňa 29.12.2015

Za objednávateľa:

Za zhotoviteľa:

Ing. Vladislav Višňovský
primátor mesta

ICO: 36.170.151 Košice
Ing. Tomáš Simko
konateľ

Dodatok č. 1

k Dohode o spolupráci

pri realizácii projektu „Modernizácia verejného osvetlenia mesta Medzilaborce“
uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 a nasl. Obchodného zákonníka
v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany

Objednávateľ

Názov:	Mesto Medzilaborce
Sídlo:	Mestský úrad Medzilaborce Mierová 326/4 068 01 Medzilaborce
IČO:	00323233
Zastúpený:	Ing. Vladislav Višňovský , primátor mesta
Bankové spojenie:	VÚB pobočka Medzilaborce
Číslo účtu:	23028532/0200
DIČ:	2021232752
Telefón/fax:	057 7460111
Email:	info@medzilaborce-urad.sk

(ďalej len „objednávateľ“)

Zhotoviteľ

Názov:	ELTODO OSVETLENIE, s.r.o.
Sídlo:	Rampová 5, 040 01 Košice
Zastúpený:	Ing. Tomáš Šimko – konateľ
IČO:	36 170 151
DIČ:	2020056566
IČ DPH:	SK2020056566
Kontaktná osoba vo veciach zmluvných:	Ing. Tomáš Šimko – konateľ spoločnosti
Kontaktná osoba vo veciach technických:	Ing. Miroslav Kmec
Bankové spojenie:	ČSOB, a.s.
Číslo účtu:	25909763/7500

Zapísané v obchodnom registri Okresného súdu v odd.: Sro, vložka 9020/V
(ďalej len „zhotoviteľ“),

objednávateľ a zhotoviteľ ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivo „zmluvná strana“)

Vzhľadom na skutočnosť, že ku dňu uzatvorenia tohto Dodatku č. 1 k Dohode o spolupráci pri realizácii projektu „Modernizácia verejného osvetlenia mesta Medzilaborce“ (ďalej len „Dodatok“) neobdržal objednávateľ informáciu o schválení verejného obstarávania na predmetný projekt, zmluvné strany sa dohodli, že Dohoda o spolupráci pri realizácii projektu „Modernizácia verejného osvetlenia mesta Medzilaborce“ (ďalej len „Dohoda“) sa mení nasledovne:

Čl. I Predmet dodatku

1. V Čl. I Predmet dodatku ods. 3 znie nasledovne:

V prípade, ak do 29. 2. 2016 nebude objednávateľovi zo strany poskytovateľa NFP doručené oznámenie, resp. iný doklad preukazujúci schválenie verejného obstarávania, objednávateľ sa zaväzuje obratom písomne informovať zhotoviteľa o tejto skutočnosti a zhotoviteľ sa zaväzuje uhradenú zálohovú platbu vrátiť v plnej výške objednávateľovi, a to bezhotovostným prevodom na účet objednávateľa uvedený v záhlaví tejto dohody. Lehota na vrátenie zálohovej platby je 5 dní od uplynutia lehoty podľa tohto odseku. Za každý deň omeškania s vrátením zálohovej platby zhotoviteľ zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % celkovej ceny diela. Týmto ustanovením nie je dotknutý nárok objednávateľa na náhradu škody.

Čl. II Záverečné ustanovenia

1. Ustanovenia Dohody, ktoré nie sú dotknuté týmto Dodatkom, zostávajú nezmenené.
2. Tento Dodatok je vyhotovený v troch rovnopisoch – dva rovnopisy sú určené pre objednávateľa a jeden pre zhotoviteľa.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že súhlasia s obsahom tohto Dodatku, bol spísaný na základe pravdivých údajov, ich slobodnej a vážnej vôle, nebol dojednaný v tiesni ani za inak nápadne nevýhodných podmienok, v dobe podpisu Dodatku im nie sú známe okolnosti, ktoré by mohli obmedziť jeho obsah a účinnosť, na dôkaz čoho ho vlastnoručne podpísali.

V Medzilaborciach, dňa 28.1.2016

V Košiciach dňa 26.1.2016

Za objednávateľa:

Za zhotoviteľa:

Ing. Vladislav Višňovský
primátor



ELTODO OSVETLENIE, s.r.o.
Rampová 5, 040 01 Košice
IČO: 36 470 151
IČ DPH: SK2020056566

Ing. Tomáš Šimko
konateľ